

## Falcon accident investigation points to breach in rocket's helium system

by Jeff Foust — September 23, 2016

<http://spacenews.com/falcon-accident-investigation-points-to-breach-in-rockets-helium-system/#sthash.PUjQXTB9.dpuf>

تحقیقات نشان می‌دهد که بروز شکافی عمیق در سامانه کرایونیک هلیوم مرحله دوم موشک، علت اصلی انفجار ماهواره بر فالکون ۹ بوده است. این انفجار در تاریخ ۱۱ شهریور و بر روی سکوی پرتاب رخ داد. تحقیقات برای کشف علت ایجاد این شکاف همچنان ادامه دارد. در تیم تحقیقات، اعضای از شرکت SpaceX، ناسا، نیروی هوایی فدرال و نمایندگان بخش هوانوردی آمریکا حضور دارند. در اثر این انفجار علاوه بر ماهواره بر، ماهواره Amos6 و بخشی از سکوی پایگاه پرتاب Cape Canaveral نیز تخریب شد.

## Lockheed Martin to build two more GPS 3 satellites for U.S. Air Force

by Mike Gruss — September 21, 2016

<http://spacenews.com/lockheed-martin-to-build-two-more-gps-3-satellites-for-u-s-air-force/#sthash.Jttllbuj.dpuf>



نیروی هوایی فدرال ایالات متحده، رسماً سفارش ساخت ماهواره نهم و دهم از مجموعه شبکه ماهواره-ای ناوبری GPS 3 را به شرکت لاکهید مارتین اعلام کرد. هزینه ساخت این دو ماهواره پیشرفته ۳۹۵ میلیون دلار اعلام شده است. قرار است این دو ماهواره در ۲۰۲۲ پرتاب شوند. بر اساس یک قرارداد ۳/۶ میلیارد دلاری، لاکهید مارتین، بعنوان پیمانکار اصلی مسئول طراحی و ساخت هشت ماهواره شبکه GPS 3 تعیین شد. به گفته پنتاگون اولین ماهواره GPS 3 زودتر از سال آینده پرتاب خواهد شد.

## Japan to decide on Hitomi replacement by year's end

by Jeff Foust — September 23, 2016

<http://spacenews.com/japan-to-decide-on-hitomi-replacement-by-years-end/#sthash.Nes5byYq.dpuf>



آژانس فضایی ژاپن (JAXA) اعلام کرد تا آخر دسامبر امسال، پارلمان ژاپن تصمیم خواهد گرفت که برای جایگزینی فضاپیما Hitomi بودجه‌ای را در نظر بگیرد یا خیر. فضاپیما Hitomi در فوریه امسال به فضا پرتاب شد. این فضاپیما که دارای سنسور اشعه ایکس بوده و به نوعی پرچمدار ژاپن در مأموریت رصد کهکشان تلقی می‌شد در حدود یکماه بعد از پرتاب ارتباط خود را با زمین از دست داد. تحقیقات بعدی نشان داد خطا در سیستم کنترل وضعیت و عوامل انسانی باعث از دست رفتن مأموریت این فضاپیما گران قیمت بوده است.

## U.S., China will meet this year to talk space debris

by Mike Gruss — September 22, 2016

<http://spacenews.com/u-s-china-will-meet-this-year-to-talk-space-debris/#sthash.E1ZeDSud.dpuf>

دو کشور چین و آمریکا در نظر دارند سری دوم مذاکرات خود را با موضوع کاهش اقدامات نظامی در فضا را بزودی برگزار نمایند. در سال ۲۰۰۷ چین با استفاده از یک موشک بالستیک برد متوسط اقدام به انهدام ماهواره Fengyun-1C خود نمود که این اقدام موجب نگرانی شدید آمریکا و جوامع بین‌المللی گردید. این انفجار موجب تولید ۳۴۰۰ زباله فضایی شد که پیش بینی نشان می‌دهد تا سال ۲۰۲۷ بیش از نیمی از این زباله‌ها همچنان بصورت خطرناک در فضا باقی خواهد ماند.

به گفته مقامات آمریکایی مذاکرات قبلی بسیار موفقیت آمیز بوده بطوریکه هم اکنون چین درک درستی از اهمیت خطرات این زباله‌ها را دارد. برای درک بهتر این موضوع آمریکا اسنادی حاکی از هزاران اخطار از احتمال برخورد زباله‌های تولید شده از این انفجار با ماهواره‌های آمریکایی را تحویل چین داده است.

## SES announces civil-military aerostat product for intel, surveillance, reconnaissance

by Peter B. de Selding — September 22, 2016

<http://spacenews.com/ses-announces-civil-military-aerostat-product-for-intel-surveillance-reconnaissance/#sthash.CidaBldr.dpuf>

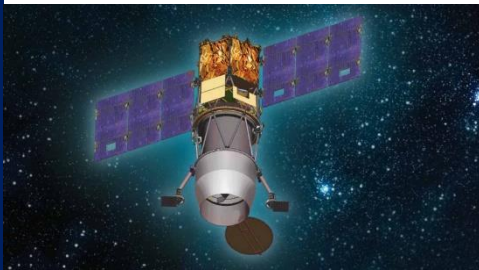


شرکت فرانسوی SES اعلام کرد در حال تجاری سازی بالون های ارتفاع پایین نظارتی - جاسوسی خود با نام TPS<sup>۱</sup> است. این بالون ها قادرند در ارتفاع ۳۰۰ متری پرواز کنند و ضمن عکسبرداری از مناطق مورد نظر با ماهواره های زمین آهنگ و گیرنده های زمینی تا شعاع ۲۰ مایلی نیز ارتباط پهن باند داشته باشند. این سامانه پروازی قادر است در مناطقی که زیرساخت مخابراتی آن بدلایلی همچون بلایای طبیعی دچار آسیب شده است، به عنوان رله مخابراتی و اینترنتی نیز عمل نماید.

## Commercial geospatial imaging companies: UAVs are sideshows, satellites the main event

by Peter B. de Selding — September 21, 2016

<http://spacenews.com/commercial-geospatial-imaging-companies-uavs-are-sideshows-satellites-the-main-event/#sthash.W9h5EKW2.dpuf>



در طی نشست مشترک اپراتورهای ارائه دهنده خدمات تجاری تصاویر زمینی<sup>۲</sup>، اپراتورها بر این موضوع اتفاق نظر داشتند که سامانه های عکسبرداری پروازی بدون سرنشین (UAV<sup>۳</sup>) نمی تواند تهدید مستقیمی برای ماهواره های تصویربرداری باشد بلکه می تواند به نوعی مکمل در فعالیت های آنها نیز تلقی شود.

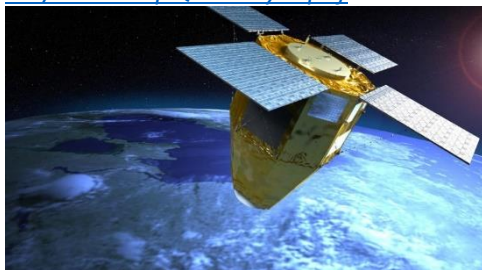
آن ها همچنین معتقدند ایجاد و توسعه سرویس های ارزش افزوده در این صنعت بسیار اهمیت دارد اما همچنان فروش داده تصاویر به ارگان ها و سازمان های نظامی نان آور اصلی این شرکت ها است.

در این نشست، اپراتورها به اهمیت نقش تاکتیکی UAV ها در اخذ تصاویر از مناطق هدف اشاره نمودند اما از نظر آن ها هرگز این سامانه های بدون سرنشین نمی توانند جایگزین ماهواره ها شود، زیرا تصاویری که یک ماهواره در عرض چند روز از یک منطقه وسیع تهیه می نماید برای UAV چندین ماه بطول خواهد انجامید.

## Airbus invests in 4 high-resolution optical Earth observation satellites — with no government net

by Peter B. de Selding — September 16, 2016

<http://spacenews.com/airbus-invests-in-4-high-resolution-optical-earth-observation-satellites-with-no-government-net/#sthash.pQ4G0myi.dpuf>



بخش نظامی و فضایی ایرباس از تصمیم این شرکت برای سرمایه گذاری ۵۵۰ میلیون دلاری در ساخت و بهره برداری از چهار ماهواره سنجشی با رزولوشن بسیار دقیق ۷۰ سانتی متری تا سال ۲۰۲۱ خبر داد. این اقدام تعجب آور در حالی صورت گرفته است که همچنان برخی از اعضای ایرباس از سرمایه گذاری ۳۰۰ میلیون دلاری این شرکت در سال ۲۰۰۹ در دو ماهواره سنجشی SPOT 6 و SPOT 7 اظهار ناخشنودی می نمایند

## LeoLabs to build space-tracking radar at Texas spaceport

by Debra Werner — September 21, 2016

<http://spacenews.com/leolabs-to-build-space-tracking-radar-at-texas-spaceport/#sthash.RF58AASO.dpuf>

شرکت استارت آپ LeoLabs تصمیم دارد با ساخت شبکه ای از رادارهای آرایه ای فازی اقدام به رصد فضا و شناسایی اجرام فضایی در حوزه مدار ارتفاع پایین نماید. میزان رصد این شرکت ۱۰ برابر وضعیت رصد فعلی بوده و قادر است به سرعت پاسخگوی نیاز مشتریان باشد.

<sup>1</sup> Tactical Persistent Surveillance (TPS)

<sup>2</sup> Operators of commercial geospatial imagery services

<sup>3</sup> unmanned aerial vehicles